

WELCOME TO RADOVLJICA!
Useful Information

WILLKOMMEN IN RADOVLJICA!
Nützliche Informationen



www.radolca.si

Tourist Information Centre Radovljica: Linhartov trg 9, Radovljica, every day: 9am - 7pm
T: +386 4 531 51 12, E: info@radolca.si, [@visitradolca](https://www.instagram.com/visitradolca)

Mountain Bike Tours

During summer, the easiest way to discover Radovljica and the surroundings is by bike. Take a look at our selection of suggested mountain bike tours and save the free GPX trails:



MTB Tourenradnetz

Radovljica und Umgebung können Sie im Sommer am besten mit dem Rad erkunden. Sehen Sie sich die vorgeschlagenen Touren-Radwegtrassen an und speichern Sie die kostenlosen GPX-Tracks:

Theme Hiking Trails

12 theme trails through the Radovljica countryside conjure up a wonderful meeting of history, culture and nature. Trails of various lengths and difficulty levels mean there is something to suit everyone.



Themenwanderwege

12 Themenwanderwege durch die ländliche Umgebung von Radovljica zaubern einen wunderbaren Kontakt mit der Geschichte, der Kultur und der Natur. Die unterschiedlich langen und anspruchsvollen Wanderwege bieten Auswahlmöglichkeiten für jeden Wanderer.

Summer Guided Tours

From 15th June to 15th September, the following guided tours are available:

- every Tuesday and Sunday at 10am: **guided tour of Radovljica's old town** - meeting point: Radovljica Tourist Information Centre (Linhartov trg 9, 4240 Radovljica)
- every Wednesday at 10.45am: **guided tour of the old market centre of Kropa** - meeting point: pool of the lower foundry in Kropa (Kropa 1b)
- every Friday at 10am: **guided tour of Kamen Castle** - meeting point: in front of the entrance to the castle (Begunje na Gorenjskem 140)

Sommerführungen

Vom 15. Juni bis 15. September organisieren wir Führungen:

- Dienstags und Sonntags um 10.00 Uhr: **Stadtführung durch Radovljica** - Treffpunkt: TIC Radovljica (Linhartov trg 9, 4240 Radovljica).
- Mittwochs um 10:45 Uhr: **Führung durch den Alten Marktkern von Kropa** - Treffpunkt: Untere Wasserspeicher, neben Apotheke (Kropa 1b)
- Freitags um 10.00 Uhr: **Führung durch die Burg Kamen** - Treffpunkt: vor dem Burgeingang (Begunje na Gorenjskem 140)

* Führungen werden in slowenischer und englischer Sprache durchgeführt.



Family Activities

Explore the museums of Radovljica and learn something new or join on one of the many fun family activities in the area.



Aktivitäten für Familien

Entdecken Sie die Museen von Radovljica und lernen Sie etwas Neues. Nehmen Sie an einer der vielen unterhaltsamen Familienaktivitäten in der Umgebung teil.

Follow a 'bee' through Radovljica

Discover the world of bees on a fun and educational family adventure. A sweet surprise awaits you after successfully completing the tasks.



* 50% discount with Julian Alps: Radovljica card

* 50% Rabatt mit Julische Alpen Sommervorteilskarte: Radovljica
** nur in englischer und slowenischer Sprache verfügbar.

For guests of Camp Šobec, transport by shuttle bus is available to Kropa (every Wednesday morning) and Begunje na Gorenjskem (every Friday morning). Reservations should be made at the reception of the camp.

Summer guided tours and shuttle bus transport are free of charge for holders of a Julian Alps discount card: Radovljica.

Für Gäste der Campingplatz Šobec organisieren wir Shuttle-Transfers nach Kropa (jeden Mittwochvormittag) und Begunje (jeden Freitagvormittag). Bitte reservieren Sie Ihren Sitzplatz an der Rezeption des Campingplatzes.

Die Sommerführungen und der Transfer sind kostenlos für Inhaber der Vorteilskarte Julischen Alpen: Radovljica.





JULIJSKE ALPE
TRIGLAVSKI NARODNI PARK

Julian Alps Discount Card: Radovljica

The card provides discounts on entrance to museums and sports activities. Guests staying in partner accommodation in the Municipality of Radovljica for at least 3 nights are entitled to a free discount card.



Vorteilskarte Julische Alpen: Radovljica

Mit der Karte erhalten Sie Ermäßigungen auf Eintrittskarten für Museen und Sporterlebnisse. Die Karte erhalten alle Gäste kostenlos, die zwischen dem 15. April und 15. November in den Partnerunterkünften in der Gemeinde Radovljica mindestens drei Übernachtungen tätigen.



A sustainable visit to Radovljica

- Use public transport, hike or bike
- Drink tap water
- Shop locally
- Be respectful of the environment and local people
- Avoid single-use plastics

Ein nachhaltiger Besuch in Radovljica

- Nutzen Sie öffentliche Verkehrsmittel, gehen Sie zu Fuß oder fahren Sie mit dem Fahrrad
- Trinken Sie Leitungswasser
- Kaufen Sie vor Ort ein
- Seien Sie respektvoll gegenüber der Umwelt und den Einheimischen
- Vermeiden Sie Einwegplastik



Rainy day ideas

A visit to the Radol'ca area is undoubtedly more enjoyable in fine weather, however, even when it's raining you will have plenty to do in Radovljica and the surroundings. Here are some ideas.



Ideen für regnerische Tage

Zweifelsohne ist ein Besuch der Destination am schönsten an Tagen ohne Regen, doch auch bei Regen gibt es in Radovljica und Umgebung viel zu unternehmen. Hier sind ein paar Ideen.



EVENTS

A jam-packed summer programme featuring festivals, concerts, fairs, exhibitions, workshops, sports and traditional events and an open-air cinema, often accompanied by great food from selected Taste Radol'ca restaurants.



VERANSTALTUNGEN

Das abwechslungsreiche Sommerprogramm, im Rahmen dessen an verschiedenen Schauplätzen Festivals, Konzerte, Märkte, Ausstellungen, Workshops, Sportevents, traditionelle und sonstige Veranstaltungen sowie ein Sommerkino stattfinden, wird durch ein ausgewähltes kulinarisches Angebot in Radol'ca begleitet.



JUNE • JUNI

- 14th June** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **14. Juni**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 15th June** at 6pm-10pm, SUMMER NIGHT IN THE MUSEUM, Free entry to Museum of Apiculture, Municipal Museum and Šivec art gallery, Radovljica • **15. Juni**, um 18.00-22.00, SOMMERNACHT IM MUSEUM, freie Eintritt: Imkereimuseum, Stadtmuseum Radovljica, und Galerie Šivec Haus, Radovljica
- 21st June** from 8.30pm, SHAKE THE CHANGE: INTERNATIONAL SWING FESTIVAL, music/dance evenings, street-food, Linhart Square, Radovljica • **21. Juni**, von 20.30, SHAKE THE CHANGE: INTERNATIONALES SWING-FESTIVAL, Tanz- und Musikabend mit Streetfood-Angebot, Linhart-Platz, Radovljica
- 22nd June** from 8.30pm, SHAKE THE CHANGE: INTERNATIONAL SWING FESTIVAL, music/dance evenings, street-food, Linhart Square, Radovljica • **22. Juni**, von 20.30, SHAKE THE CHANGE: INTERNATIONALES SWING-FESTIVAL, Tanz- und Musikabend mit Streetfood-Angebot, Linhart-Platz, Radovljica
- 23rd June** at 5pm, MIDSUMMER'S EVE, medieval afternoon at Kamen Castle with an evening bonfire, Kamen Castle, Begunje na Gorenjskem • **23. Juni**, um 17.00, MIDSUMMER FEUER, mittelalterlicher Nachmittag in der Burg Kamen mit Sonnenwendfeuer am Abend, Burg Kamen, Begunje na Gorenjskem
- 28th June** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **28. Juni**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 28th June** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, Radovljica, park • **28. Juni**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Radovljica, park
- 29th June** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, Radovljica, park • **29. Juni**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Radovljica, park
- 30th June** at 4pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Kamna Gorica • **30. Juni**, um 16.00, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Kamna Gorica

JULY • JULI

- 4th July** from 3pm to 11pm, THURSDAY IN THE SQUARE, 3pm handicraft market, 9pm concert and culinary market, Linhart Square, Radovljica • **4. Juli**, von 15.00 bis 23.00, DONNERSTAG AUF DEM LINHART-PLATZ, um 15.00: Handwerksmarkt, um 21.00: Konzert und kulinarischer Markt, Linhart-Platz, Radovljica
- 5th July** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **5. Juli**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 5th July** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, School stadium in Lipnica • **5. Juli**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Schulstadion in Lipnica
- 6th July** from 10am to 12noon, RADOL'CA MARKET, local farmers market, handicrafts and antiques, Linhart Square, Radovljica • **6. Juli**, von 10.00 bis 12.00, RADOL'CA MARKT, Markt lokaler Erzeugnisse, Handwerksprodukte und Antiquitäten, Linhart-Platz, Radovljica
- 6th July** at 10am, IRON FORGING FESTIVAL, demonstration of blacksmiths' customs, market, workshops, Kropa • **6. Juli**, um 10.00, SCHMIEDEMARKT, Darbietung von Arbeit und Bräuchen der Schmiede, Markt, Workshops, Kropa
- 6th July** at 7.30pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Radovljica Manor • **6. Juli**, um 19.30, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Schloss von Radovljica
- 6th July** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, School stadium in Lipnica • **6. Juli**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Schulstadion in Lipnica
- 11th July** from 3pm to 11pm, THURSDAY IN THE SQUARE, 3pm handicraft market, 9pm concert and culinary market, Linhart Square, Radovljica • **11. Juli**, von 15.00 bis 23.00, DONNERSTAG AUF DEM LINHART-PLATZ, um 15.00: Handwerksmarkt, um 21.00: Konzert und kulinarischer Markt, Linhart-Platz, Radovljica
- 12th July** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **12. Juli**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 12th July** at 8pm, PIANO AND VIOLIN RECITAL, Radovljica Manor • **12. Juli**, um 20.00, KLAVIER UND VIOLIN REZITAL, Schloss von Radovljica

- 12th July** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, Camping Šobec • **12. Juli**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Camping Šobec
- 13th July** at 8pm, VIOLIN AND PIANO RECITAL, Radovljica Manor • **13. Juli**, um 20.00, VIOLIN UND KLAVIERREZITAL, Schloss von Radovljica
- 13th July** at 9.30pm, OPEN-AIR CINEMA**, Camping Šobec • **13. Juli**, ab 21.30, SOMMERKINO**, Camping Šobec
- 17th July** at 6pm, VIOLIN RECITAL, Radovljica Manor • **17. Juli**, um 18.00, VIOLINREZITAL, Schloss von Radovljica
- 18th July** from 3pm to 11pm, THURSDAY IN THE SQUARE, 3pm handicraft market, 9pm concert and culinary market, Linhart Square, Radovljica • **18. Juli**, von 15.00 bis 23.00, DONNERSTAG AUF DEM LINHART-PLATZ, um 15.00: Handwerksmarkt, um 21.00: Konzert und kulinarischer Markt, Linhart-Platz, Radovljica
- 19th July** at 8pm, PIANO CONCERT, Radovljica Manor • **19. Juli**, um 20.00, KLAVIER KONZERT, Schloss von Radovljica
- 19th July** at 9.15pm, OPEN-AIR CINEMA**, Garden of Katzenstein mansion in Begunje • **19. Juli**, ab 21.15, SOMMERKINO**, Garten von Schloss Katzenstein in Begunje
- 20th July** at 8pm, PIANO RECITAL, Radovljica Manor • **20. Juli**, um 20.00, KLAVIERREZITAL, Schloss von Radovljica
- 20th July** at 9.15pm, OPEN-AIR CINEMA**, Garden of Katzenstein mansion in Begunje • **20. Juli**, ab 21.15, SOMMERKINO**, Garten von Schloss Katzenstein in Begunje
- 23th July** at 7.30pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Radovljica Manor • **23. Juli**, um 19.30, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Schloss von Radovljica
- 24th July** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **24. Juli**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 25th July** from 3pm to 11pm, THURSDAY IN THE SQUARE, 3pm handicraft market, 9pm concert and culinary market, Linhart Square, Radovljica • **25. Juli**, von 15.00 bis 23.00, DONNERSTAG AUF DEM LINHART-PLATZ, um 15.00: Handwerksmarkt, um 21.00: Konzert und kulinarischer Markt, Linhart-Platz, Radovljica
- 26th July** at 9.15pm, OPEN-AIR CINEMA**, Sports airfield Lesce • **26. Juli**, ab 21.15, SOMMERKINO**, Lesce Alpine Sports Airfield
- 27th July** at 9.15pm, OPEN-AIR CINEMA**, Sports airfield Lesce • **27. Juli**, ab 21.15, SOMMERKINO**, Lesce Alpine Sports Airfield
- 29th July** at 8pm, PIANO RECITAL, Radovljica Manor • **29. Juli**, um 20.00, KLAVIERREZITAL, Schloss von Radovljica

AUGUST • AUGUST

- 2nd August** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **2. August**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 2nd August** at 7.30pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Radovljica Manor • **2. August**, um 19.30, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Schloss von Radovljica
- 3rd August** from 10am to 12noon, RADOL'CA MARKET, local farmers market, handicrafts and antiques, Linhart Square, Radovljica • **3. August**, von 10.00 bis 12.00, RADOL'CA MARKT, Markt lokaler Erzeugnisse, Handwerksprodukte und Antiquitäten, Linhart-Platz, Radovljica
- 4th August** from 10am to 7pm, MEDIEVAL DAY, Linhart Square, Radovljica • **4. August**, von 10.00 bis 19.00, ZUSAMMENTREFFEN DER STÄDTE AM VENUS-WEG, Mittelaltertag, Linhart-Platz, Radovljica
- 4th August** at 9pm, OPEN-AIR CINEMA**, Radovljica, park • **4. August**, ab 21.00, SOMMERKINO**, Radovljica, park
- 5th August** at 6.30pm, MUNICIPALITY CELEBRATION AND CONCERT, 8pm: concert and culinary market, Linhart Square, Radovljica • **5. August**, um 18.30, GEMEINDEFEST UND KONZERT, um 20.00: Konzert und kulinarischer Markt, Linhart-Platz, Radovljica
- 9th August** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **9. August**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 9th August** at 7.30pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Radovljica Manor • **9. August**, um 19.30, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Schloss von Radovljica

- 10th until 27th August**, RADOVLJICA FESTIVAL, Festival of early music, Radovljica Manor and St. Peter's church, Radovljica • **10. August bis 27. August**, FESTIVAL RADOVLJICA, Festival der Alten Musik, Schloss von Radovljica und Kirche des hl. Petrus, Radovljica
- 15th August** from 10am to 4pm, MODEL AIRCRAFT SHOW, Sports airfield Lesce* • **15. August**, von 10.00 bis 16.00, FLUGZEUGMODELL SHOW, Sportflughafen Lesce*
- 16th August** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **16. August**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 22nd August** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **22. August**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 23rd August** at 8pm FESTIVAL AVSENIK, Concerts of Slovenian Popular Folk Music*, 17.00-20.00 handicraft Market, guided tours-conducted only in german and slovenian language, Begunje na Gorenjskem • **23. August**, um 20.00, FESTIVAL AVSENIK, Konzerte von Oberkrainer musik*, 17.00-20.00 Handwerksmarkt, Geführte Wanderungen und Spaziergänge-nur in deutscher und slowenischer Sprache, Begunje na Gorenjskem
- 24th August** at 6pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Village hall, Kamna Gorica • **24. August**, um 18.00, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Dorfhalle, Kamna Gorica
- 24th August** at 8pm FESTIVAL AVSENIK, Concerts of Slovenian Popular Folk Music*, 17.00-20.00 handicraft Market, guided tours-conducted only in german and slovenian language, Begunje na Gorenjskem • **24. August**, um 20.00, FESTIVAL AVSENIK, Konzerte von Oberkrainer musik*, 17.00-20.00 Handwerksmarkt, Geführte Wanderungen und Spaziergänge-nur in deutscher und slowenischer Sprache, Begunje na Gorenjskem
- 25th August** at 5pm FESTIVAL AVSENIK, Concerts of Slovenian Popular Folk Music*, 13.00-17.00 handicraft Market, guided tours-conducted only in german and slovenian language, Begunje na Gorenjskem • **25. August**, um 17.00, FESTIVAL AVSENIK, Konzerte von Oberkrainer musik*, 13.00-17.00 Handwerksmarkt, Geführte Wanderungen und Spaziergänge-nur in deutscher und slowenischer Sprache, Begunje na Gorenjskem
- 31st August** from 9am to 6pm, LANGUS'S ART COLONY, Kamna Gorica • **31. August**, von 9.00 bis 18.00, LANGUS-MALKOLONIE, Kamna Gorica
- 31st August** at 8pm, Forever Young' Men's Days, concert, Linhart Square, Radovljica • **31. August**, um 20.00, Tage der ewig jungen Männer, concert, Linhart-Platz, Radovljica

SEPTEMBER • SEPTEMBER

- 5th September** at 7pm, CLASSICAL MUSIC CONCERT, Radovljica Manor • **5. September**, um 19.00, KLASSISCHES MUSIK-KONZERT, Schloss von Radovljica
- 6th September** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **6. September**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*
- 7th September** from 10am to 12noon, RADOL'CA MARKET, local farmers market, handicrafts and antiques, Linhart Square, Radovljica • **7. September**, von 10.00 bis 12.00, RADOL'CA MARKT, Markt lokaler Erzeugnisse, Handwerksprodukte und Antiquitäten, Linhart-Platz, Radovljica
- 7th September** from 10am, LANGUS'S DAYS, creative workshops, guided tours, Kamna Gorica • **7. September**, um 10.00, LANGUS-TAGE, kreative Workshops, Führungen, Kamna Gorica
- 13th September** at 7pm, NATIONAL FOLK MUSIC EVENING, Gostilna Avsenik, Begunje na Gorenjskem* • **13. September**, um 19.00, VOLKSMUSIKABEND, Gasthaus Avsenik, Begunje na Gorenjskem*

Events marked with a star (*) require payment of an entrance fee
*Veranstaltungen gegen Eintrittsgebühr

** All film screenings are free of charge. Please bring your own chair.
** Alle Filmvorführungen sind kostenfrei. Wir empfehlen Ihnen, Ihren eigenen Stuhl mitzubringen.



Dear Guests,

We thank you for visiting our destination. We kindly request that you take a few minutes to fill in a survey about your visit. Thank you!